

Kriterien für die **inhaltliche Bewertung** schriftlicher Arbeiten in der Qualifikationsphase **(40% der Gesamtbewertung)**
a l l e m o d e r n e n F r e m d s p r a c h e n

	15-13 Punkte	12-10 Punkte	9-7 Punkte	6-4 Punkte	3-1 Punkte	0 Punkte
Reproduktion (Résumé, gelenkte Zusammenfassung)	durchgehend dokumentiertes, differenziertes Textverständnis im Sinne der Aufgabenstellung sehr gelungene Auswahl und Gewichtung klar strukturierte Darstellung	weitgehend fehlerloses Textverständnis weitgehend straffe und treffende Darstellung, ohne Redundanzen	einzelne Ungenauigkeiten, Kernaussage erfasst angemessene, insgesamt strukturierte Darstellung, weitgehend frei von Redundanzen	grundsätzlich erfasst, aber mehrere Ungenauigkeiten oder Auslassungen teilweise unpräzise; wenig gegliedert; Darstellung teilweise redundant	falsche/im Text nicht enthaltene Details; Textverständnis nicht sicher nachgewiesen überwiegend falsche Gewichtung der Einzelheiten der Textvorlage / Auslassungen / umfangreiche Redundanzen in der Darstellung	Textverständnis fehlt Die Aufgabe wurde nicht bearbeitet. Die sprachliche Bewertung für diese Aufgabe beträgt ebenfalls 0 Punkte
Textanalyse	alle Aspekte der Aufgabenstellung exakt / mit eigener Schwerpunktsetzung erfasst treffender und lückenloser Textbezug sachgemäßer Aufbau mit folgerichtigem Ergebnis	alle Aspekte der Aufgabenstellung erfasst fast durchweg korrekter und lückenloser Textbezug sachgemäßer Aufbau mit folgerichtigem Ergebnis	alle wichtigen Aspekte der Aufgabenstellung erfasst korrekter Textbezug, teilweise ungenau / lückenhaft / oberflächlich meist klar gegliedert mit zutreffendem Ergebnis	Teile der Aufgabenstellung erfasst Oberflächlicher / sehr lückenhafter Textbezug Ansätze für eine sachgemäße Gliederung; teilweise nachvollziehbares Ergebnis	Aufgabenstellung kaum erfasst wenig / unzutreffender Textbezug ungeordnete Darstellung; Ergebnis nur ansatzweise vorhanden / nicht nachvollziehbar	Aufgabenstellung nicht erfasst kein zutreffender Textbezug ungeordnete Darstellung; kein / völlig unbegründetes Ergebnis Die Aufgabe wurde nicht bearbeitet. Die sprachliche Bewertung für diese Aufgabe beträgt ebenfalls 0 Punkte
Analyse diskontinuierlicher Texte (Bild, Foto, Grafik, Statistik etc.)	die Spezifik des Materials treffende Beschreibung und Auswertung der diskontinuierlichen Daten präzise im Sinne der Aufgabenstellung	korrekte Beschreibung und Auswertung der diskontinuierlichen Daten meist präzise im Sinne der Aufgabenstellung	meist zutreffende Beschreibung und Auswertung der diskontinuierlichen Daten angemessen im Sinne der Aufgabenstellung	nur in Teilen zutreffende Beschreibung und Auswertung der diskontinuierlichen Daten der Aufgabenstellung nur zum Teil angemessen	kaum zutreffende Beschreibung und Auswertung der diskontinuierlichen Daten der Aufgabenstellung in weiten Teilen unangemessen	keine Beschreibung und Auswertung der diskontinuierlichen Daten im Sinne der Aufgabenstellung Die Aufgabe wurde nicht bearbeitet. Die sprachliche Bewertung für diese Aufgabe beträgt ebenfalls 0 Punkte
Diskutieren, Erörtern	Thema in seinen Details erfasst präzise Bezugnahme auf das vorgelegte Material straffe, sehr gut nachvollziehbare, widerspruchsfreie Argumentation, in die Tiefe gehend oder breit gefächert anschauliche / sehr präzise Belege / Beispiele Schlussfolgerung(en) / eigene Meinung sehr überzeugend dargelegt	wesentliche Aspekte des Themas erfasst treffende und sinnvolle Bezugnahme auf das vorgelegte Material nachvollziehbare, insgesamt widerspruchsfreie Argumentation treffende Belege / Beispiele	einzelne Aspekte des Themas erfasst sinnvolle Bezugnahme auf einzelne Aspekte des vorgelegten Materials insgesamt nachvollziehbare Argumentation weniger zahlreiche, aber angemessene Belege / Beispiele Schlussfolgerung(en) / eigene Meinung im Großen und Ganzen nachvollziehbar	zumindest ein Aspekt des Themas erfasst oberflächliche Bezugnahme auf das vorgelegte Material Ausführungen nur in Teilen nachvollziehbar, wenig argumentierend Belege / Beispiele nur zum Teil vorhanden Schlussfolgerung(en) / eigene Meinung schwer nachvollziehbar, nicht überzeugend begründet	Thema kaum erfasst stark reproduzierend / keine Bezugnahme auf das vorgelegte Material kaum / fehlerhafte / nicht nachvollziehbare Argumentation Belege / Beispiele kaum / nicht vorhanden Schlussfolgerung(en) fehlen oder haben keinen Bezug zum Thema / zu Belegen	Ausführungen nicht zum Thema fehlende Argumentation keine Schlussfolgerung(en)
Gestalten	präzise, detailreiche Herstellung von Bezügen zwischen dem vorgelegten Material und Kenntnissen / im Unterricht behandeltem Material / persönlichen Erfahrungen Aufgabenstellung präzise erfasst Kernstellen treffend erfasst und exakt gedeutet eigenständige Gestaltung / sehr kreative Verarbeitung Gestaltungsmittel adäquat ausgewählt und kreativ verwendet	treffende Bezüge zwischen dem vorgelegten Material und Kenntnissen / im Unterricht behandeltem Material / persönlichen Erfahrungen Aufgabenstellung weitgehend erfasst Kernstellen erfasst und korrekt gedeutet weitestgehend eigenständige Gestaltung / kreative Verarbeitung Auswahl der Gestaltungsmittel adäquat	erkennbare, aber nur teilweise treffende Bezugnahme auf Kenntnisse / im Unterricht behandeltes Material / persönliche Erfahrungen Aufgabenstellung insgesamt erfasst Kernstellen zum überwiegenden Teil erfasst und insgesamt zutreffend gedeutet insgesamt eigenständige Gestaltung / z. T. kreative Verarbeitung Auswahl der Gestaltungsmittel meist adäquat	nur sehr oberflächliche / wenig treffende Bezugnahme auf Kenntnisse / im Unterricht behandeltes Material / persönliche Erfahrungen Aufgabenstellung in Teilen nicht erfasst Kernstellen nur zum Teil erfasst / im Ansatz gedeutet wenig eigenständige Gestaltung / wenig kreative Verarbeitung Auswahl der Gestaltungsmittel teilweise adäquat	kaum Kenntnisse / Erfahrungen, die über das vorgelegte Material hinausgehen; kaum Bezugnahme auf im Unterricht behandeltes Material Aufgabenstellung größtenteils nicht erfasst Text / Kernstellen zum großen Teil nicht / falsch gedeutet in sehr geringem Maße eigenständige Gestaltung / kreative Verarbeitung Auswahl der Gestaltungsmittel nicht adäquat / kaum Gestaltungsmittel angewendet	fehlende Kenntnisse / Bezugnahme auf den Unterricht Die Aufgabe wurde nicht bearbeitet. Die sprachliche Bewertung für diese Aufgabe beträgt ebenfalls 0 Punkte
Mediation	in allen Details schlüssige Gestaltung ohne Redundanzen sehr überzeugende Verknüpfung mit bearbeitetem Material / Ausgangstext(en) Aufbau sehr gut nachvollziehbar schlüssige Gliederung	zum größten Teil schlüssige Gestaltung insgesamt gelungene Verknüpfung mit bearbeitetem Material / Ausgangstext(en) Aufbau nachvollziehbar Gliederung überwiegend schlüssig	teilweise schlüssige Gestaltung ansatzweise gelungene Verknüpfung mit bearbeitetem Material / Ausgangstext(en) Aufbau insgesamt nachvollziehbar Gliederung insgesamt stimmig	häufig nicht schlüssige Gestaltung / Redundanzen vorhanden geringe Verknüpfung mit bearbeitetem Material / Ausgangstext(en) Aufbau ansatzweise nachvollziehbar Gliederung nur zum Teil stimmig	größtenteils nicht schlüssige Gestaltung / starke Redundanzen kaum verknüpft mit bearbeitetem Material / Ausgangstext(en) Aufbau wenig geordnet / oft nicht schlüssig Gliederung kaum nachvollziehbar	durchgehend redundante Gestaltung ohne Verknüpfung mit bearbeitetem Material / Ausgangstext(en) Aufbau ungeordnet / nicht nachvollziehbar fehlende Gliederung Die Aufgabe wurde nicht bearbeitet. Die sprachliche Bewertung für diese Aufgabe beträgt ebenfalls 0 Punkte
	Die Aspekte der Aufgabenstellung werden lückenlos beachtet Alle für die Aufgabenstellung wichtigen Informationen werden im Vergleich zum Ausgangstext präzise wiedergegeben Darstellung berücksichtigt eindrucksvoll die Elemente der in der Aufgabe vorgegebenen Situation / den vorgegebenen Adressaten; gegebenenfalls werden relevante kulturspezifische Erläuterungen präzise formuliert, wie z.B. Erklärung von Eigennamen, kulturspezifischer Begriffen straffe, widerspruchsfreie Darstellung und Gliederung	Die Aspekte der Aufgabenstellung werden im Wesentlichen beachtet Die meisten der für die Aufgabenstellung wesentlichen Informationen werden dem Ausgangstext entsprechend wiedergegeben Darstellung berücksichtigt treffend die Situation der Mittlung / den Adressaten; gegebenenfalls werden relevante kulturspezifische Erläuterungen nachvollziehbar formuliert, wie z.B. Erklärung von Eigennamen, kulturspezifischen Begriffen insgesamt widerspruchsfreie Darstellung und Gliederung	Die Aspekte der Aufgabenstellung werden überwiegend beachtet Einige der für die Aufgabenstellung wesentlichen Informationen werden dem Ausgangstext entsprechend wiedergegeben Darstellung berücksichtigt ansatzweise die Elemente der in der Aufgabe vorgegebenen Situation / den Adressaten im Großen und Ganzen nachvollziehbare Darstellung	Die Aspekte der Aufgabenstellung werden teilweise beachtet Wenige der für die Aufgabenstellung wesentlichen Informationen werden wiedergegeben, dem Inhalt des Ausgangstextes wird eher ungenau entsprochen Darstellung berücksichtigt lückenhaft die Elemente der in der Aufgabe vorgegebenen Situation Darstellung nicht durchweg nachvollziehbar	Der Aufgabenstellung wird kaum entsprochen Sehr wenig Informationen werden wiedergegeben / Informationen werden im Vergleich zum Ausgangstext und in Bezug auf die Situation der Mittlung und den Adressaten sehr ungenau/falsch wiedergegeben Darstellung ist nur ansatzweise nachvollziehbar	Darstellung insgesamt nicht der Aufgabenstellung und dem Ausgangstext angemessen Die Aufgabe wurde nicht bearbeitet. Die sprachliche Bewertung für diese Aufgabe beträgt ebenfalls 0 Punkte